



A CME/Chicago Board of Trade/NYMEX Company

## PRODUCTOS DE DIVISAS



Al ser el mercado de instrumentos derivados más grande y más diversificado del mundo, CME Group ([www.cmegroup.com](http://www.cmegroup.com)) es el lugar donde todo el mundo acude para administrar el riesgo. Las bolsas de CME Group ofrecen la más amplia variedad de productos de referencia globales en todas las clases de activos más importantes, entre los que se incluyen futuros y opciones basados en las tasas de interés, los índices de títulos de renta variable, las divisas, la energía, los productos agrícolas, los metales, el clima y los bienes inmuebles. CME Group reúne a compradores y vendedores a través de su plataforma de negociación electrónica CME Globex y sus centros de negociación de Nueva York y Chicago. CME Group también opera la Cámara de Compensación de CME, uno de los proveedores de servicios de compensación de la contraparte central más grandes del mundo, que proporciona servicios de compensación y liquidación para los contratos negociados en bolsas, así como también para las transacciones extrabursátiles de instrumentos derivados a través de CME ClearPort. Estos productos y servicios aseguran que los negocios realizados en cualquier parte del mundo puedan mitigar sustancialmente el riesgo crediticio de la contraparte tanto en los mercados de instrumentos derivados bursátiles como extrabursátiles.

## PRODUCTOS DE DIVISAS

### DISEÑADOS PARA EL RITMO ACELERADO DE UN MERCADO GLOBAL

Con operaciones diarias por USD 3,2 billones, los mercados de divisas representan la clase de activos más grande del mundo. CME Group ofrece el mercado de divisas regulado más grande del mundo y una de las dos principales plataformas de divisas. Ofrecemos transparencia en la fijación de precios en un mercado regulado centralizado que proporciona a todos los participantes igualdad de acceso a 49 contratos de futuros y 32 contratos de opciones basados en 20 monedas principales del mundo y de mercados emergentes. La negociación de divisas en CME Group le brinda oportunidades de inversión y de gestión del riesgo efectivas y eficientes, y un acceso sin precedentes a un grupo global de participantes del mercado, entre los que se incluyen bancos, fondos de cobertura, empresas de negociación por cuenta propia y operadores individuales.

## SIEMPRE INNOVANDO

EL MERCADO FINANCIERO MÁS GRANDE Y MÁS DIVERSO DEL MUNDO

CME Group creó los primeros contratos de futuros financieros de la historia en 1972 con la introducción de los futuros de divisas. El concepto de futuros de divisas fue revolucionario y obtuvo credibilidad inmediata gracias al respaldo ofrecido por economistas reconocidos. Hoy, nuestros productos innovadores cubren los principales segmentos del mercado, los cuales incluyen tasas de interés, índices accionarios, divisas, materias primas, energía, metales y productos de inversión alternativos, como los productos inmobiliarios y climáticos, y mejoran la manera en que estos mercados trabajan para los clientes en cualquier parte del mundo. Asimismo, la Cámara de Compensación de CME coteja y liquida todas las negociaciones y garantiza la solvencia de cada transacción que se realiza en nuestros mercados.

Hemos asumido el compromiso de ayudarle a obtener el mayor retorno posible en sus estrategias de negociación.

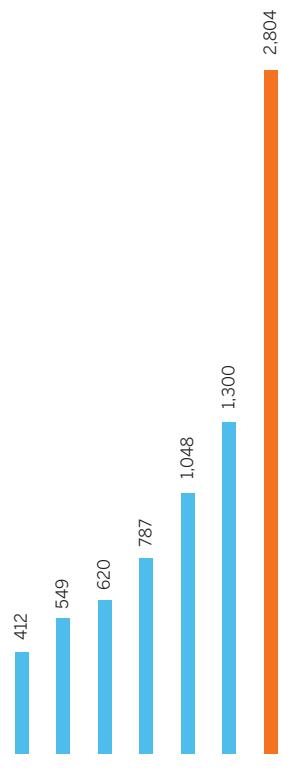
### Hacemos que los mercados trabajen para usted

Hemos asumido el compromiso de ayudarle a obtener el mayor retorno posible en sus estrategias de negociación. Continuamente estamos desarrollando nuevos productos, ingresando en nuevos segmentos del mercado y mejorando la velocidad, la capacidad y la funcionalidad de CME Globex, así como también los servicios de compensación y procesamiento de transacciones de terceros y otros servicios relacionados.

Este compromiso ha generado un aumento continuo de nuevos clientes y una aceleración del crecimiento de año a año en toda la bolsa. Impulsamos el volumen de negociación y la liquidez. Aumentamos las oportunidades para usted

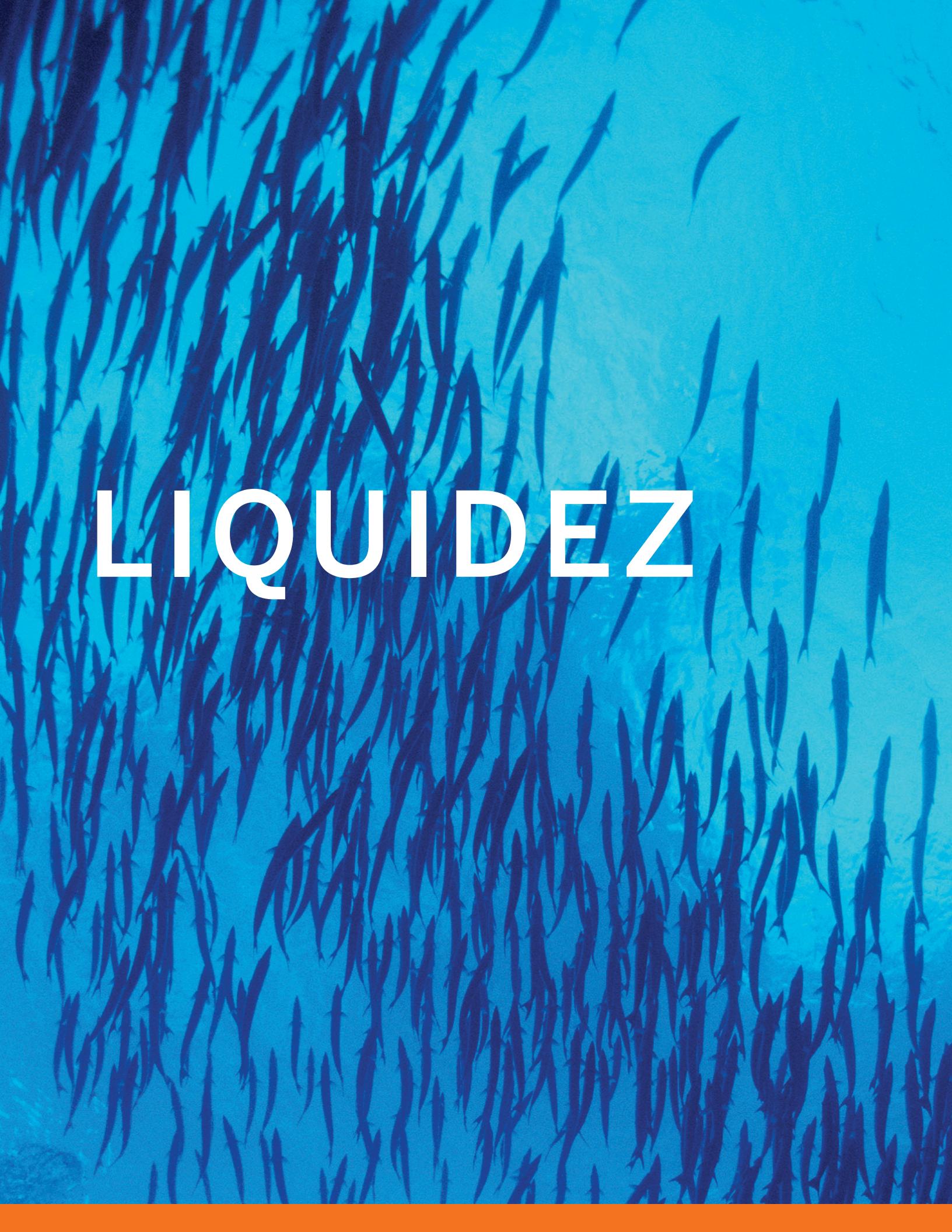


VALOR NOCIONAL TOTAL DE CME GROUP\*  
(en billones de dólares)



VOLUMEN DE NEGOCIACIÓN TOTAL DE CME GROUP\*  
(en millones de contratos)

\*Cifras del volumen de negociación y de los valores nacionales hasta diciembre de 2007.

The background of the image is a vibrant blue, representing water. Overlaid on this are numerous dark silhouettes of fish, likely sardines, swimming in a dense, upward-moving school. The perspective is from below, looking up at the fish.

LIQUIDEZ

# EL VOLUMEN DE NEGOCIACIÓN QUE **USTED** NECESITA PARA IMPULSAR LOS MÁXIMOS RESULTADOS

Dado que en los mercados de divisas de CME Group circulan más de USD 100.000 millones diarios en futuros y opciones de divisas, CME Group es el mercado regulado más grande del mundo para la negociación de divisas y la segunda plataforma más importante. Cuando usted opere en CME Group, estará operando con un universo diverso de participantes del mercado. Esta diversidad permite contar con amplia liquidez en una variedad de flujos, que mantienen diferenciales de compra/venta reducidos, especialmente en los productos más populares, generalmente con un diferencial de apenas un punto en EUR/USD y de uno a dos puntos en JPY/USD y GBP/USD.

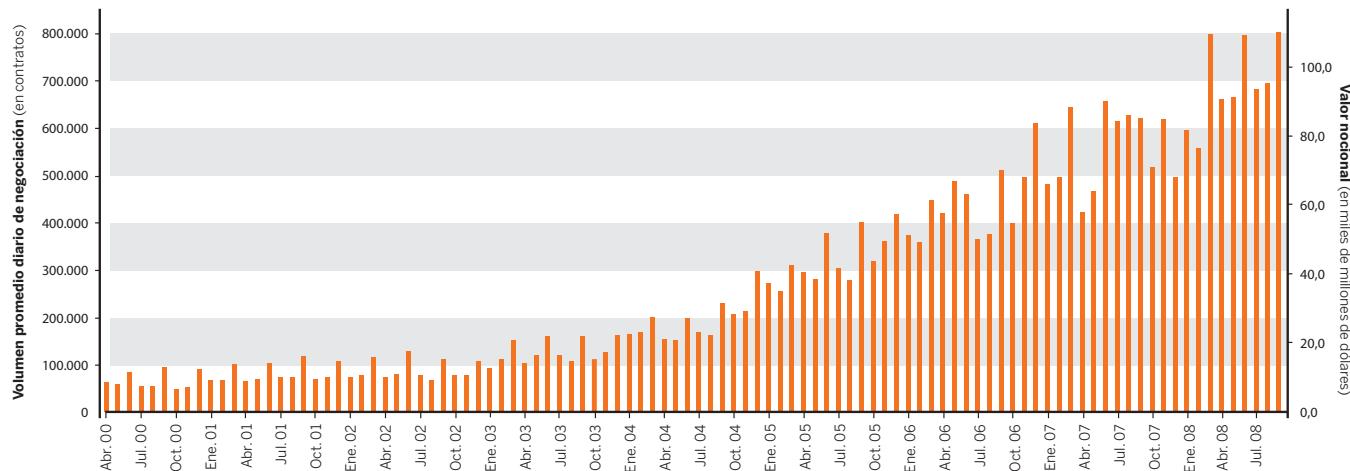
## USD 100 MILLONES todos los días

Los futuros y las opciones de divisas de CME Group están respaldados por sistemas de negociación automáticos que suministran información actualizada continua obtenida a partir de un grupo diverso de formadores de mercados de divisas globales. Esta información actualizada sobre fijación de precios

consiste en cotizaciones de negociación en tiempo real, que permiten a CME Group brindar una liquidez de mercado excepcional y una plataforma de negociación dinámica para un vasto grupo de participantes, entre los que se incluyen:

- Bancos
- Fondos de cobertura
- Empresas de negociación por cuenta propia
- Asesores de negociación de materias primas (Commodity Trading Advisors, CTA)
- Operadores individuales activos
- Corporaciones multinacionales
- Administradores externos del riesgo cambiario

**VOLUMEN PROMEDIO DE NEGOCIACIÓN DIARIO Y VALOR NACIONAL DE FUTUROS Y OPCIONES DE DIVISAS**  
(ABR. 2000 – SEP. 2008)



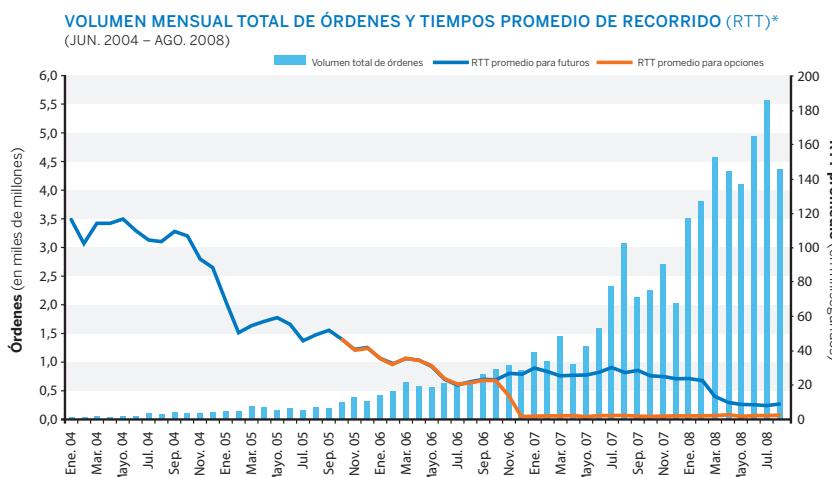
# VELOCIDAD



# CME GLOBEX: EL RENDIMIENTO SIN IGUAL QUE USTED NECESITA PARA TENER ÉXITO

En un mercado global, los milisegundos pueden marcar la diferencia entre mantener un equilibrio y obtener ganancias. La velocidad deja de ser un lujo y se convierte en una variable indispensable para los negocios. Apenas se ejecutan las negociaciones de divisas a través de CME Globex, instantáneamente se le envía el aviso de confirmación, cualquiera que sea el lugar en el que se encuentre. Esto es significativamente más rápido que el tiempo que les lleva a las plataformas electrónicas de la competencia.

**Disponible prácticamente las 24 horas del día, a través de más de 1.100 conexiones directas en 86 países y territorios extranjeros.**



En la medida en que el volumen de negociación de CME Globex aumentó, los tiempos promedio de ejecución de las negociaciones también se han acelerado. CME Globex puede manejar más de seis mil millones de negociaciones por mes con un tiempo de respuesta promedio de 11 milisegundos.

## Brindamos oportunidades en todo el mundo, a todas las horas del día

Usted puede acceder fácilmente a la plataforma de negociación de CME Globex porque opera prácticamente las 24 horas del día a través de más de 1.100 conexiones directas en 86 países y territorios extranjeros de todo el mundo, así como también a través de centros de telecomunicaciones ubicados en Londres, Ámsterdam, Dublín, Milán, París y Singapur. Esto se traduce en menores costos de conectividad, mayor accesibilidad, y rapidez y eficiencia en la negociación de los productos de CME Group.

## Acceso exclusivo, conectividad rápida y confiable, hoy

Para las empresas con un gran volumen de negociación, un tiempo de espera de red reducido puede influir directamente en la tasa de retorno. Por este motivo, CME Group ofrece CME LNet, una solución administrada por los clientes que brinda conexiones de 40 ó 100 Mbps a CME Globex a través de un centro de alojamiento común de datos establecido por CME Group. Para los clientes de todo el mundo, CME LNet ofrece acceso directo a nuestra red troncal de fibra óptica privada con un tiempo de espera reducido, lo cual elimina los retardos de las redes de terceros y minimiza el problema de la velocidad de la luz. Sus negociaciones se realizan más rápido y las oportunidades se aprovechan con mayor eficacia.

Para obtener más información acerca de la velocidad, eficiencia y flexibilidad que CME Globex puede ofrecer a su empresa, visite [www.cmegroup.com/globex](http://www.cmegroup.com/globex).

\*Antes de septiembre de 2006, las opciones y los futuros se negocian en el mismo motor automatizado de transacciones (matching engine). Los tiempos de respuesta eran los mismos antes de septiembre de 2006.

The background consists of a 3x4 grid of 12 wooden boxes, each containing a different patterned fabric. The patterns include red, yellow, blue, and black designs with diamond or floral motifs. The boxes are arranged in three rows and four columns.

ELECCIÓN

# UN MUNDO DE FUTUROS Y OPCIONES DE DIVISAS PARA MANEJAR SU EXPOSICIÓN GLOBAL

CME Group ofrece una serie completa de productos globales compuesta por 43 contratos de futuros y 32 contratos de opciones en 20 monedas, incluidas las principales monedas del mundo como el euro y el yen japonés, así como también las monedas de países con mercados emergentes como México y China.

Estos productos están disponibles para la negociación electrónica, prácticamente las 24 horas del día en la plataforma de CME Globex, y en nuestro piso de negociaciones. El CME Group también satisface sus necesidades mediante la oferta de 20 productos de divisas con tipo de cambio cruzado entre pares que no incluyen al dólar estadounidense.

## Pares de monedas que se negocian en CME Group:

AUD/USD Ω	EUR/USD Ω	GBP/USD Ω
AUD/CAD	E-mini EUR/USD	GBP/JPY
AUD/JPY	EUR/AUD	GBP/CHF
AUD/NZD	EUR/GBP Ω	JPY/USD Ω
CAD/USD Ω	EUR/CAD	E-mini JPY/USD
CAD/JPY	EUR/CHF Ω	NOK/USD
CHF/USD Ω	EUR/JPY Ω	NZD/USD Ω
CHF/JPY	EUR/NOK	SEK/USD
CME\$INDEX Ω	EUR/SEK	

## Mercados emergentes

BRL/USD Ω	KRW/USD Ω	RMB/JPY Ω
CZK/USD Ω	MXN/USD Ω	RUB/USD Ω
CZK/EUR Ω	PLN/USD Ω	ZAR/USD Ω
HUF/EUR Ω	PLN/EUR Ω	USD/TRY*
HUF/USD Ω	RMB/USD Ω	EUR/TRY*
ILS/USD Ω	RMB/EUR Ω	

Ω Productos de opciones disponibles.

## AMPLIAMOS SUS OPCIONES

La negociación de opciones de divisas en CME Globex le brinda la combinación perfecta de variedad y flexibilidad que usted necesita.

### Elija su método de cotización

Hay dos convenciones de cotización disponibles en CME Globex para las opciones de divisas. Ya sea que usted prefiera cotizar en términos de prima o volatilidad implícita, el contrato de opciones subyacente es idéntico. Esto facilita más que nunca la comparación de los precios de los contratos de opciones con los contratos en efectivo del mercado extrabursátil.

**Prima:** el precio que el comprador de una opción paga al otorgante (vendedor).

**Volatilidad implícita:** una estimación de la volatilidad futura del contrato subyacente que puede ingresarse en un modelo de valuación teórico para calcular la prima de una opción.

### Elija su estilo

CME Group también ofrece dos estilos de vencimiento. Contar con diferentes opciones de estilo americano o europeo le brinda la posibilidad de ejecutar una mayor variedad de estrategias según su estilo de negociación.

**Opciones de estilo americano:** pueden ejercerse a elección del tenedor, en cualquier día, hasta el día anterior al vencimiento. El día del vencimiento, estas opciones se ejercen automáticamente, si son en dinero, de acuerdo con un precio de fijación diario calculado y publicado por CME Group, a las 2 p. m., horario del centro EE. UU. (CT).<sup>1</sup>

**Opciones de estilo europeo:** solo pueden ejercerse en la fecha de vencimiento, lo que sucede automáticamente si son en dinero, de acuerdo con un precio de fijación diario calculado y publicado por CME Group.<sup>2</sup>

1 Consulte el sitio web de CME Group para obtener la información más actualizada sobre los procedimientos de vencimiento de las opciones de estilo americano.

2 Para obtener detalles sobre el precio de fijación diario: consulte la página web [www.cme-group.com/currfixprice](http://www.cme-group.com/currfixprice) para obtener la información más actualizada sobre el proceso utilizado para calcular el precio de fijación diario; y la página [www.cme-group.com/fixfixing-price](http://www.cme-group.com/fixfixing-price) para consultar los últimos valores de fijación diarios publicados.

# ANONIMATO Y TRANSPARENCIA

# ACCESO LIBRE Y PARTICIPACIÓN DIRECTA

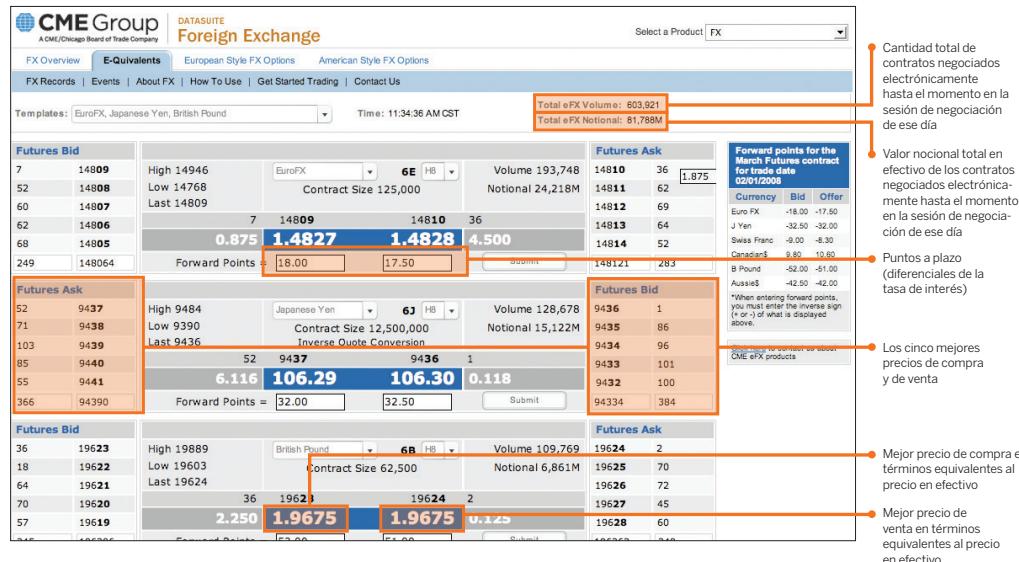
CME Group ofrece igualdad de acceso al mercado para todos los participantes. Tanto los operadores individuales como los fondos de cobertura y los bancos ven y tienen acceso a los mismos precios con total anonimato para todas las ofertas de compra, venta y para los informes de ejecución.

La plataforma de CME Globex es un mercado con acceso libre. Usted participa directamente en el proceso de negociación, consulta el registro de órdenes y precios de CME Group e ingresa sus propias órdenes.

## CME GROUP FX BRINDA

**Anonimato:** el entorno de negociación libre, justo y anónimo brinda igualdad de acceso a los mercados y a la información sobre fijación de precios, independientemente de que usted sea un banco AAA o un operador individual.

**Transparencia en los precios:** el registro completo de precios está a disposición de todos los clientes, y los costos y las comisiones de las transacciones correspondientes a todas las partes se publican en su totalidad.



## CME E-equivalents

CME Group también ofrece CME E-equivalents, una aplicación basada en la web que muestra, en forma gratuita, los futuros y las opciones de divisas en tiempo real en términos equivalentes al precio en efectivo y la transparencia del mercado y la totalidad del registro.

- Los cinco mejores precios de compra y de venta en términos equivalentes al precio en efectivo
- Puntos a plazo (diferenciales de la tasa de interés)
- Cantidad total de contratos negociados electrónicamente y su valor nocial en efectivo hasta el momento en la sesión de negociación de ese día

**Consulte CME E-equivalents y compare los diferenciales de compra/venta antes de realizar su próxima negociación; visite [www.cmegroup.com/equivalents](http://www.cmegroup.com/equivalents).**

A close-up photograph of a modern floor lamp. The lamp features a sleek, cylindrical shade with a subtle texture or pattern. The base is a large, circular, textured metal plate with a vertical cylindrical component extending from it. The background is a soft, out-of-focus blue.

# SEGURIDAD

## MAYOR **SEGURIDAD Y PROTECCIÓN** OFRECIDA POR LA COMPENSACIÓN DE LA CONTRAPARTE CENTRAL

En el contexto actual de los mercados, es indispensable para los negocios una gestión del riesgo efectiva. La gestión del riesgo abre la puerta a la oportunidad. Contribuye a tomar decisiones más rápidas y más inteligentes. Y a pesar de que la gestión del riesgo puede medirse en dólares, euros y yenes, también depende de los beneficios tangibles de la transparencia, la liquidez y la confianza.

Eso es lo que la capacidad de compensación centralizada de CME Group brinda a los mercados de divisas en los que opera. Al actuar como contraparte en cada operación, la Cámara de Compensación de CME prácticamente elimina el riesgo crediticio de la contraparte, lo cual significa que para cada operación realizada en nuestra bolsa, garantizamos la solidez financiera de ambas partes. Llevamos la delantera de la industria por proporcionar un conjunto integral de servicios de gestión del riesgo, que brinda la seguridad y la confianza que los participantes del mercado necesitan para operar, invertir y crecer. Al estar en el centro de cada transacción, podemos proteger los intereses de todos y asegurar la integridad del mercado.

### Características clave de la Cámara de Compensación de CME

- **Garantía de la contraparte central.** Prácticamente se elimina el riesgo crediticio dado que la Cámara de Compensación de CME se convierte en el comprador para cada vendedor y en el vendedor para cada comprador.
- **USD 7.000 millones en seguridad y solidez.** En más de 100 años de negociación, nunca hemos registrado un incumplimiento ni una pérdida de los fondos de clientes por un error de una empresa de compensación.
- **Separación de los fondos de los clientes.** Sus fondos no están sujetos a reclamaciones de acreedores contra su empresa de compensación en caso de que esta se vuelva inestable en términos financieros o insolvente, y sus fondos pueden transferirse a otra empresa de compensación de ser necesario.
- **Requisitos de la garantía de cumplimiento.** Todos nuestros clientes deben proporcionar un “depósito de buena fe”, o una garantía de cumplimiento, para cubrir la posible pérdida máxima que podría sufrir una posición. A su vez, nuestras empresas miembro de la cámara de compensación deben presentar a la Cámara de Compensación de CME, al menos, las garantías de cumplimiento de mantenimiento para todas las posiciones que realicen.
- **Proceso de marcación de mercado dos veces por día.** La acumulación de deudas/pérdidas es limitada y la transparencia se logra porque la Cámara de Compensación de CME ajusta sus posiciones al mercado dos veces por día.
- **Monitoreo de las operaciones las 24 horas del día a cargo de un equipo con experiencia en gestión del riesgo.** Más de 120 empleados del personal de la Cámara de Compensación de CME y de Riegos de auditorías utilizan diversas herramientas sofisticadas para observar detenidamente los riesgos las 24 horas del día, 6 días a la semana.

**Garantizamos la solvencia de cada transacción en los mercados de CME Group.**

# SI ESTÁ BUSCANDO UNA VENTAJA EN DIVISAS, LA ENCONTRARÁ EN LOS PRODUCTOS DE DIVISAS DE CME GROUP.

Para comenzar a negociar productos de divisas de CME Group o para obtener más información, llame a un miembro de nuestro equipo de productos de divisas o visite [www.cmegroup.com/fx](http://www.cmegroup.com/fx).

## EQUIPO GLOBAL DE DIVISAS DE CME GROUP

### JEFE DE PRODUCTOS DE DIVISAS

Derek Sammann      [derek.sammann@cmegroup.com](mailto:derek.sammann@cmegroup.com)      312 466 7454

### CHICAGO

Scott Brusso	<a href="mailto:scott.brusso@cmegroup.com">scott.brusso@cmegroup.com</a>	312 930 3133
Mike Hohman	<a href="mailto:michael.hohman@cmegroup.com">michael.hohman@cmegroup.com</a>	312 930 1773
Craig LeVeille	<a href="mailto:craig.leveille@cmegroup.com">craig.leveille@cmegroup.com</a>	312 454 5301
Dave Schulz	<a href="mailto:david.schulz@cmegroup.com">david.schulz@cmegroup.com</a>	312 930 3426

### LONDRES

Andrew Durrant	<a href="mailto:andrew.durrant@cmegroup.com">andrew.durrant@cmegroup.com</a>	+44 207 796 7109
Dave Emerick	<a href="mailto:david.emerick@cmegroup.com">david.emerick@cmegroup.com</a>	+44 207 796 7107
Will Patrick	<a href="mailto:will.patrick@cmegroup.com">will.patrick@cmegroup.com</a>	+44 207 796 7122

### SINGAPUR

KC Lam	<a href="mailto:kc.lam@cmegroup.com">kc.lam@cmegroup.com</a>	+65 6550 9612
--------	--	---------------

### TOKIO

Gosuke Nakamura	<a href="mailto:gosuke.nakamura@cmegroup.com">gosuke.nakamura@cmegroup.com</a>	+81 3 5403 4829
-----------------	--	-----------------





A CME/Chicago Board of Trade/NYMEX Company

---

**OFICINAS CORPORATIVAS DE CME GROUP**

20 South Wacker Drive  
Chicago, Illinois 60606  
cme-group.com

info@cme-group.com  
800 331 3332  
312 930 1000

**OFICINAS GLOBALES DE CME GROUP**

**Chicago**  
312 930 1000

**Washington D.C.**  
202 638 3838

**Singapur**  
+65 6322 8595

**San Pablo**  
+55 11 2565 5999

**Nueva York**  
212 299 2000

**Hong Kong**  
+852 3101 7696

**Sídney**  
+61 2 9231 7475

**Houston**  
+713 658 9292

**Londres**  
+44 20 7796 7100

**Tokio**  
+81 3 5403 4828